

# HƯỚNG DẪN NGÀNH VỀ COVID-19: Tiệm Chăm Sóc Tóc Nam và Nữ

Ngày 29 tháng 7 năm 2020

*Tất cả các hướng dẫn chỉ nên được thực hiện với sự chấp thuận của viên chức y tế quận sau khi xem xét dữ liệu dịch tễ tại địa phương bao gồm các trường hợp trên 100.000 dân, tỷ lệ dương tính với xét nghiệm và sự sẵn sàng của địa phương để hỗ trợ tăng cường chăm sóc sức khỏe, thành phần dễ bị bệnh, theo dõi và xét nghiệm.*

# TỔNG QUAN

Ngày 19/3/2020, Nhân Viên Y Tế Công Cộng Tiểu Bang và Giám Đốc Sở Y Tế Công Cộng California đã ban hành lệnh yêu cầu hầu hết người dân California ở nhà để ngăn chặn sự lây lan của dịch bệnh COVID-19 trong dân chúng.

Tác động của COVID-19 lên sức khỏe người dân California vẫn chưa được biết đến một cách đầy đủ. Tình trạng bệnh được báo cáo từ rất nhẹ (không có triệu chứng ở một số người) đến rất nặng có thể dẫn đến tử vong. Một số nhóm, gồm những người từ 65 tuổi trở lên và những người mắc bệnh nền, chẳng hạn như bệnh tim, phổi, hoặc tiểu đường, có nguy cơ nhập viện cao hơn và nhiều biến chứng nghiêm trọng hơn. Việc lây nhiễm có khả năng xảy ra nhất khi mọi người ở nơi kém thông gió và có tiếp xúc gần với người bị nhiễm dịch, ngay cả khi người đó không có hoặc chưa hình thành triệu chứng.

Thông tin chính xác về số lượng và tỷ lệ nhiễm COVID-19 theo nhóm ngành nghề, gồm nhân viên cơ sở hạ tầng quan trọng, hiện không có sẵn tại thời điểm này. Đã có nhiều đợt bùng phát ở một loạt những nơi làm việc, cho thấy nhân viên hiện có nguy cơ nhiễm hoặc lây lan truyền nhiễm dịch COVID-19. Ví dụ về những nơi làm việc gồm bệnh viện, cơ sở y tế dài hạn, nhà tù, nơi sản xuất thực phẩm, nhà kho, nhà máy chế biến thịt, và cửa hàng tạp hóa.

Vì lệnh ở nhà sẽ được sửa đổi, điều cần thiết là mọi bước khả thi phải được thực hiện để đảm bảo an toàn cho nhân viên và công chúng.

Những việc phòng ngừa chính bao gồm:

- ✓ duy trì khoảng cách giao tiếp ở mức tối đa có thể,
- ✓ sử dụng khăn che mặt của nhân viên (nơi không cần bảo vệ hô hấp) và khách hàng,
- ✓ thường xuyên rửa tay, vệ sinh và sát trùng,
- ✓ đào tạo nhân viên về những yếu tố của kế hoạch phòng ngừa COVID-19.

Ngoài ra, việc có các quy trình phù hợp tại chỗ để xác định các trường hợp mắc bệnh mới tại nơi làm việc, và khi được xác định, sẽ can thiệp nhanh chóng và hợp tác với các cấp có thẩm quyền về y tế công cộng để ngăn chặn sự lây lan của vi-rút sẽ là rất quan trọng.

## MỤC ĐÍCH

Tài liệu này cung cấp hướng dẫn đối với ngành chăm sóc tóc nam nữ để hỗ trợ môi trường an toàn vệ sinh cho nhân viên. Chủ tiệm chăm sóc tóc nam nữ hoặc những nhà khai thác phải thừa nhận rằng người thuê chỉ nên hoạt động trở lại khi sẵn sàng và có thể thực hiện các biện pháp an toàn cần thiết để đảm bảo an toàn cho bản thân họ và cho khách hàng của họ. Hướng dẫn này không dành cho việc thu hồi hoặc bãi bỏ quyền của nhân viên, dù là theo luật định, quy định hoặc thương lượng tập thể, và không toàn diện, vì hướng dẫn không bao gồm các lệnh chăm sóc y tế của quận, cũng như không thay thế yêu cầu pháp lý liên quan đến an toàn và vệ sinh lao động hiện có chẳng hạn như những yêu cầu của Cal/OSHA hoặc yêu cầu của Ủy Ban Nghề Làm Tóc và Trang Điểm California.<sup>1</sup>Duy trì cập nhật những thay đổi đối với hướng dẫn y tế công cộng và lệnh của địa phương/tiểu bang, khi tình trạng COVID-19 tiếp tục diễn biến. Cal/OSHA có hướng dẫn đầy đủ trên [trang Web Hướng Dẫn Chung về Bảo Vệ Nhân Viên Khỏi COVID-19 của Cal/OSHA](#). CDC có yêu cầu bổ sung trong [hướng dẫn](#) dành cho doanh nghiệp và người sử dụng lao động.

# Sử Dụng Khăn Che Mặt

Ngày 18/6, CDPH đã ban hành [Hướng Dẫn Sử Dụng Khăn Che Mặt](#), trong đó yêu cầu sử dụng khăn che mặt đối với người ngoài và nhân viên ở các môi trường làm việc và môi trường công cộng nơi có nguy cơ phơi nhiễm cao.

Người dân California phải đeo khăn che mặt khi tham gia làm việc, dù là tại nơi làm việc hoặc khi thực hiện công việc ngoài thực địa, khi:

- Tương tác trực tiếp với bất kỳ người ngoài;
- Làm việc tại bất kỳ cơ sở nào có người ngoài đến thăm, bất kể người ngoài có mặt tại thời điểm đó hay không;
- Làm việc trong bất kỳ trong một cơ sở nơi thực phẩm được chuẩn bị hoặc đóng gói để bán hoặc phân phối cho người khác;
- Làm việc trong hoặc đi bộ qua các khu vực chung, chẳng hạn như hành lang, cầu thang, thang máy và bãi đậu xe;
- Trong bất kỳ phòng hoặc khu vực kín nào có người khác (ngoại trừ người thân trong hộ gia đình hoặc người trong nhà) có mặt mà không thể giữ khoảng cách giao tiếp; hoặc,
- Lái hoặc vận hành phương tiện giao thông công cộng hoặc xe trung chuyển, taxi, hoặc dịch vụ xe hơi riêng hoặc xe đi chung (ride-sharing) khi có hành khách. Khi không có hành khách, vẫn rất nên sử dụng khăn che mặt.

Chi tiết đầy đủ, bao gồm mọi yêu cầu cũng như miễn trừ đối với các quy định này, có thể tìm thấy trong [Hướng Dẫn](#). Khăn che mặt được khuyến dùng ở nhiều hoàn cảnh khác, và người sử dụng lao động có thể thực hiện thêm những yêu cầu về khăn che mặt khác để hoàn thành nghĩa vụ trong việc cung cấp nơi làm việc an toàn lành mạnh cho nhân viên. Chủ lao động nên cung cấp khăn che mặt cho nhân viên hoặc bồi hoàn nhân viên mức phí mua khăn che mặt hợp lý.

Người sử dụng lao động phải xây dựng một chính sách phù hợp đối với nhân viên đáp ứng một trong những sự miễn mang khăn che mặt. Nếu nhân viên cần phải mang khăn che mặt bởi thường xuyên tiếp xúc với người khác nhưng không thể do tình trạng sức khỏe, thì nhân viên phải được cung cấp phương án thay thế không hạn chế, chẳng hạn như mặt nạ có mạng che ở gờ dưới, nếu có thể, và nếu tình trạng sức khỏe cho phép.

Doanh nghiệp mở cửa ra công chúng phải hiểu biết rõ những trường hợp miễn trừ mang khăn che mặt trong [Hướng Dẫn về Khăn Che Mặt của CDPH](#) và phải đảm bảo mọi người của công chúng mang khăn che mặt tuân thủ theo [hướng dẫn](#). Doanh nghiệp cần xây dựng chính sách xử lý những sự miễn trừ giữa khách hàng, khách đến thăm, và nhân viên.



## Kế Hoạch Cụ Thể Tại Nơi Làm Việc

- Xây dựng kế hoạch phòng ngừa COVID-19 cụ thể tại nơi làm việc bằng văn bản tại mọi địa điểm, thực hiện đánh giá rủi ro toàn diện ở mọi khu vực làm việc và nhiệm vụ công tác, và chỉ định một người tại cơ sở thực hiện kế hoạch.
- Kết hợp [Hướng Dẫn về Khăn Che Mặt của CDPH](#) vào Kế Hoạch Cụ Thể Tại Nơi Làm Việc bao gồm chính sách xử lý miễn trừ.
- Xác định thông tin liên lạc của sở y tế tại địa phương của nơi làm việc để trao đổi thông tin bùng phát dịch COVID-19 giữa nhân viên hoặc khách hàng.
- Huấn luyện và trao đổi với nhân viên và đại diện nhân viên về bản kế hoạch cũng như cung cấp bản kế hoạch cho nhân viên và đại diện của họ.
- Thường xuyên đánh giá cơ sở về sự tuân thủ kế hoạch, và ghi chép & sửa sai các thiếu sót đã được nhận định.
- Điều tra tình trạng ốm bệnh do COVID-19 và xác định liệu các yếu tố liên quan đến công việc có góp phần vào nguy cơ lây nhiễm hay không. Cập nhật kế hoạch khi cần để ngăn ngừa có thêm những trường hợp mắc bệnh khác.
- Thực hiện các quy trình, quy định cần thiết khi nơi làm việc xảy ra bùng phát dịch, theo [hướng dẫn của CDPH](#).
- Xác định những người tiếp xúc gần (trong khoảng cách sáu feet từ 15 phút trở lên) với nhân viên bị nhiễm và thực hiện các bước cách ly nhân viên dương tính với COVID-19 và những người tiếp xúc gần.
- Tuân thủ các hướng dẫn dưới đây. Không tuân thủ các hướng dẫn dưới đây có thể dẫn đến tình trạng bệnh tại nơi làm việc mà có thể khiến các hoạt động tạm thời bị đóng cửa hoặc bị hạn chế.



## Nội Dung dành cho Đào Tạo Nhân Viên

- Thông tin về [COVID-19](#), làm thế nào để ngăn chặn lây lan, và tình trạng bệnh nền nào có thể khiến cá nhân dễ nhiễm vi-rút hơn.
- Tự khám sàng lọc tại nhà, bao gồm kiểm tra nhiệt độ và/hoặc triệu chứng bằng việc sử dụng [Hướng Dẫn của CDC](#).
- Tầm quan trọng của việc không đi làm:
  - Nếu nhân viên có các triệu chứng COVID-19 theo [mô tả của CDC](#), chẳng hạn như sốt hoặc ớn lạnh, ho, hụt hơi, khó thở, mệt mỏi, đau cơ, đau cơ thể, đau đầu, mất vị giác hoặc thính giác cấp, đau họng, nghẹt mũi, chảy nước mũi, buồn nôn, nôn, hoặc tiêu chảy, HOẶC

- Nếu nhân viên được chẩn đoán mắc COVID-19 và chưa được nói lòng giãn cách, HOẶC
- Nếu nhân viên, trong vòng 14 ngày qua, đã tiếp xúc với người được chẩn đoán mắc COVID-19 và được coi là có khả năng nhiễm (tức là vẫn đang trong thời gian giãn cách).
- Chỉ trở lại làm việc sau khi nhân viên có chẩn đoán nhiễm COVID-19 sau 10 ngày kể từ khi triệu chứng đầu tiên xuất hiện, triệu chứng của họ đã cải thiện, và nhân viên không bị sốt (không sử dụng thuốc giảm sốt) trong 72 giờ qua. Nhân viên được chẩn đoán mắc COVID-19 không có triệu chứng chỉ có thể trở lại làm việc sau 10 ngày kể từ ngày xét nghiệm dương tính COVID-19 đầu tiên.
- Hãy tìm đến chăm sóc y tế nếu triệu chứng trở nên nghiêm trọng, bao gồm đau hoặc tức ngực dai dẳng, nhầm lẫn, hoặc môi tái hoặc mặt tái. Để xem thêm thông tin và các bản cập nhật, vui lòng truy cập [trang web của CDC](#).
- Tầm quan trọng của việc rửa tay thường xuyên bằng xà phòng và nước, bao gồm chà tay bằng xà phòng trong 20 giây (hoặc sử dụng dung dịch rửa tay với ít nhất 60% ethanol (khuyến dùng) hoặc 70% isopropanol (nếu sản phẩm này được để tránh xa tầm tay trẻ em khi không có sự giám sát) khi nhân viên không thể tới bồn rửa hoặc nơi rửa tay, theo [hướng dẫn của CDC](#)).
- Tầm quan trọng của việc duy trì khoảng cách giao tiếp, cả ở nơi làm việc và ngoài thời gian làm việc (xem phần Duy Trì Khoảng Cách Giao Tiếp bên dưới).
- Sử dụng khăn che mặt đúng cách, bao gồm:
  - Khăn che mặt không bảo vệ người đeo và không phải là thiết bị bảo hộ cá nhân (PPE).
  - Khăn che mặt có thể giúp bảo vệ người ở gần người đeo, nhưng không thay thế cho sự cần thiết của việc duy trì khoảng cách giao tiếp và rửa tay thường xuyên.
  - Khăn che mặt phải che mũi và miệng.
  - Nhân viên cần rửa hoặc sát khuẩn tay trước và sau khi sử dụng hoặc chỉnh khăn che mặt.
  - Tránh chạm tay vào mắt, mũi và miệng.
  - Khăn che mặt không được dùng chung và cần được giặt hoặc bỏ sau mỗi ca làm việc.
- Thông tin có trong [Hướng Dẫn Sử Dụng Khăn Che Mặt của CDPH](#), quy định những tình huống mà việc đeo khăn che mặt là bắt buộc và việc miễn trừ, cũng như chính sách, quy định làm việc, và thực tế mà người sử dụng lao động đã áp dụng để đảm bảo sử dụng khăn che mặt. Việc đào tạo cũng cần bao gồm chính sách về việc những người được miễn đeo khăn che mặt sẽ được xử lý như thế nào của người sử dụng lao động.

- Đảm bảo các nhà thầu độc lập, nhân viên hợp đồng hoặc thời vụ cũng được đào tạo phù hợp về chính sách phòng ngừa COVID-19 và có PPE và các vật tư cần thiết. Trao đổi về những trách nhiệm này trước với các tổ chức cung cấp nhân viên thời vụ và/hoặc nhân viên hợp đồng.
- Thông tin về trợ cấp nghỉ phép có lương mà nhân viên có thể được nhận sẽ giúp việc ở nhà dễ dàng hơn về mặt tài chính. Xem thêm thông tin trên [chương trình hỗ trợ nghỉ bệnh và bồi thường nhân viên do đại dịch COVID-19 của chính phủ](#), gồm quyền nghỉ bệnh của nhân viên theo [Đạo Luật Đối Phó với Coronavirus - Ưu Tiên Gia Đình](#) và quyền hưởng trợ cấp bồi thường của nhân viên và xác nhận về COVID-19 liên quan đến công việc theo [Sắc Lệnh N-62-20](#) của Thống Đốc trong khi Sắc Lệnh có hiệu lực.



## Biện Pháp Kiểm Soát và Khám Sàng Lọc

- Cung cấp việc khám sàng lọc triệu chứng và/hoặc đo nhiệt độ cho toàn bộ nhân viên khi bắt đầu ca làm việc cũng như toàn bộ các nhà cung cấp, nhà thầu hoặc nhân viên khác vào cơ sở. Đảm bảo người khám sàng lọc triệu chứng và/hoặc đo nhiệt độ tránh tiếp xúc gần với nhân viên trong giới hạn có thể.
- Nếu yêu cầu tự khám sàng lọc tại nhà - một phương án thay thế cung cấp tại cơ sở phù hợp - thì phải đảm bảo việc khám sàng lọc được thực hiện trước khi nhân viên rời khỏi nhà đi làm và thực hiện theo [hướng dẫn của CDC](#), như được nêu trong phần Nội dung dành cho Đào Tạo Nhân Viên ở trên.
- Khuyến khích nhân viên và khách hàng bị bệnh hoặc có triệu chứng COVID-19 ở nhà.
- Những nhà khai thác cơ sở chăm sóc tóc nam nữ phải cung cấp và đảm bảo nhân viên sử dụng mọi thiết bị bảo hộ cần thiết, bao gồm kính bảo vệ mắt, mặt nạ, và găng tay, khi cần.
- Nhà khai thác cơ sở chăm sóc tóc nam nữ phải cân nhắc khu vực sử dụng găng tay dùng một lần hữu ích hơn việc rửa tay thường xuyên hoặc sử dụng dung dịch rửa tay; ví dụ găng tay sử dụng một lần dành cho nhân viên khám sàng lọc triệu chứng đối với những người khác hoặc xử lý đồ vật tiếp xúc thường xuyên.
- Găng tay sử dụng một lần phải được đeo đối với những dịch vụ cần găng tay (ví dụ: dịch vụ chăm sóc tóc bằng hóa chất). Việc đeo găng tay phải được thực hiện kết hợp với việc rửa tay thường xuyên và không thay thế cho việc rửa tay thường xuyên.
- Nhân viên phải cân nhắc sử dụng kính, kính bảo hộ hoặc mặt nạ ngoài khăn che mặt trong quá trình cung cấp dịch vụ, đặc biệt là với những cuộc gặp chạm mặt.



- Liên lạc với khách hàng trước khi đến để xác nhận cuộc hẹn và hỏi xem liệu họ hoặc có ai đó trong gia đình họ có biểu hiện triệu chứng COVID-19 hay không. Nếu câu trả lời của khách hàng là khẳng định, thì hãy sắp xếp lại cuộc hẹn. Yêu cầu khách mang và sử dụng khăn che mặt trong khi thực hiện dịch vụ. Nếu phù hợp với dịch vụ, cân nhắc yêu cầu khách hàng đến tiệm sau khi tóc đã được gội sạch để giảm thiểu thời gian cuộc hẹn. Phải yêu cầu khách hàng không mang theo trẻ em hoặc người khác đến cuộc hẹn.
- Phải thực hiện khám sàng lọc khách hàng ngay khi khách đến. Sẵn sàng hủy hoặc sắp xếp lại lịch những khách hàng có biểu hiện ốm bệnh.
- Niêm yết bộ hướng dẫn khách hàng mà cũng là điều kiện để vào cơ sở. Bộ hướng dẫn phải bao gồm hướng dẫn đeo khăn che mặt, sử dụng dung dịch rửa tay, duy trì khoảng cách giao tiếp với khách hàng khác, và bộ hướng dẫn phải truyền đạt về những thay đổi đối với dịch vụ cung cấp. Bộ hướng dẫn phải được niêm yết ở các vị trí dễ thấy chẳng hạn lối ra vào, gồm cả biểu đồ, và được cung cấp dưới dạng kỹ thuật số (ví dụ: qua email).



## Quy Định về Vệ Sinh và Sát Trùng

- Phối hợp với đồng nghiệp, bạn thuê nhà, người thuê gian hàng và/hoặc nhân viên và đưa ra kế hoạch vệ sinh tại chỗ vào đầu và cuối của mỗi ca và giữa những khách hàng. Thực hiện vệ sinh triệt để ở những khu vực đi lại nhiều như khu vực lễ tân, và những khu vực ra vào bao gồm cầu thang, giếng thang, và tay vịn.
- Thường xuyên sát trùng những bề mặt thường sử dụng gồm thiết bị đầu cuối thanh toán thẻ tín dụng, quầy, ghế ngồi khu vực lễ tân, tay nắm cửa, công tắc đèn, điện thoại, nhà vệ sinh và thiết bị rửa tay.
- Khuyến khích sử dụng hệ thống thanh toán bằng thẻ tín dụng và không tiếp xúc. Nếu không thể thanh toán bằng thẻ hoặc điện tử, thì khách hàng phải thanh toán tiền mặt hoặc séc vừa vặn.
- Cân nhắc nâng cấp lên vòi nước cảm ứng, vòi xả xà phòng, và hộp đựng giấy lau tay, và bổ sung dụng cụ khử trùng cảm ứng tự động. Bỏ toàn bộ những sản phẩm không cần thiết không thuộc về nhà vệ sinh,
- ví dụ: nệm hoặc đồ làm đẹp, và đảm bảo vòi xả xà phòng và hộp khăn giấy được thay/đổ đầy thường xuyên.
- Để giảm thiểu nguy cơ mắc [bệnh Legionnaires](#) và những bệnh khác liên quan đến nước, [thực hiện các bước](#) để đảm bảo mọi hệ thống nước đều an toàn sử dụng sau khi đóng cửa cơ sở trong một thời gian dài.
- Các tiện nghi gồm tạp chí, sách, cà phê, nước, quầy tự phục vụ (trừ phi không tiếp xúc), và những đồ vật khác dành cho khách hàng, phải được chuyển khỏi khu vực lễ tân để giúp giảm điểm tiếp xúc và sự tương tác của khách hàng.

- Trang bị các sản phẩm vệ sinh phù hợp tại khu vực lễ tân và nơi làm việc, gồm dung dịch rửa tay và khăn sát trùng.
- Vệ sinh triệt để toàn bộ các khu vực trưng bày sản phẩm, gồm toàn bộ các kệ và bộ trưng bày. Bỏ toàn bộ các sản phẩm “thử” đã mở và ngừng thực hiện hoạt động này để giúp giảm sự nhiễm bẩn. Bỏ sung biển báo vào khu vực này để cho khách hàng biết khu vực này được vệ sinh và sát trùng hàng ngày.
- Nơi làm việc phải được vệ sinh thường xuyên hàng ngày, bao gồm giữa các cuộc hẹn với khách hàng. Vệ sinh và sát trùng triệt để quầy, xe đẩy, ngăn kéo, gương cầm tay, sản phẩm chăm sóc tóc và các sản phẩm khác, và bình/lọ/vật chứa và cung cấp áo choàng mới cho từng khách hàng.
- Vệ sinh và sát trùng kéo bằng việc vệ sinh toàn bộ những mảnh vụn dễ thấy, vệ sinh bằng xà phòng và nước, lau hoặc xịt bằng chất khử trùng có đăng ký với EPA cho thấy có tính hoạt hóa diệt khuẩn, diệt nấm và diệt virus và được duyệt cho việc ngăn ngừa COVID-19.
- Vệ sinh và sát trùng toàn bộ các dụng cụ phi điện tử bằng việc vệ sinh toàn bộ những mảnh vụn dễ thấy, vệ sinh bằng xà phòng và nước, sấy/làm khô dụng cụ, và sau đó ngâm những dụng cụ này ngập trong chất sát trùng có đăng ký với EPA. Công cụ phải được xịt hoặc ngập và để trong suốt thời gian quy định của nhà sản xuất (chất sát trùng). Những đồ vật được ngâm, như lược hoặc bàn chải, phải được lấy ra khỏi dung dịch sau thời gian tiếp xúc, rửa sạch, và làm khô bằng khăn giấy hoặc khăn sẽ mới giặt.
- Vệ sinh toàn bộ các dụng cụ điện tử, chẳng hạn như tông đơ, bằng việc vệ sinh toàn bộ những mảnh vụn dễ thấy và sát trùng bằng việc xịt hoặc lau bằng thuốc sát trùng có đăng ký với EPA mà cho thấy có hoạt hóa diệt khuẩn, diệt nấm và diệt virus và được phê duyệt cho việc ngăn ngừa COVID-19.
- Vệ sinh và sát trùng toàn bộ các tay cầm, ống nước, vòi phun, và các thiết bị khác trước và sau khi sử dụng với khách hàng. Ghế, gối tựa đầu, bát dầu gội, và những vật dụng khác cũng phải được vệ sinh và sát trùng triệt để giữa mỗi lần sử dụng.
- Nếu phù hợp, cân nhắc bỏ sung tấm phủ, khăn hoặc khăn vệ sinh bằng giấy mà có thể dễ dàng bỏ hoặc vệ sinh sau khi sử dụng giữa các khách hàng.
- Toàn bộ những đồ vật sử dụng một lần, chẳng hạn như gờ sáp, bông, khăn choàng cắt tóc và dụng cụ bôi phải được sử dụng một lần và lập tức vứt bỏ. Sản phẩm mẫu, bao gồm cả sản phẩm mẫu trang điểm, không được sử dụng tại mọi thời điểm.
- Toàn bộ khăn áo bẩn, gồm khăn, áo và áo choàng có thể tái sử dụng phải được đưa vào thùng/hộp/giỏ kín và không được sử dụng lại cho đến khi đã được giặt đúng cách qua dịch vụ giặt là hoặc quy trình giặt ngập nước ở nhiệt độ tối thiểu 160F trong ít nhất 25 phút. Lưu trữ toàn bộ khăn áo sạch ở nơi sạch sẽ kín đáo. Đảm bảo nhân viên xử lý khăn áo/đồ giặt là bản đeo găng tay.



- Nếu có thể, không vệ sinh bằng việc quét sàn hoặc phương pháp khác mà có thể phát tán mầm bệnh vào không khí. Hút bụi khi có thể và sử dụng máy hút bụi có bộ lọc HEPA.
- Cung cấp nhân viên thời gian tiến hành thực hiện vệ sinh trong ca làm việc. Công việc vệ sinh cần được phân công trong giờ làm như một phần nhiệm vụ của nhân viên.
- Khi chọn hóa chất sát trùng, nhà khai thác chăm sóc tóc nam nữ phải sử dụng các sản phẩm được duyệt dùng phòng chống COVID-19 trên danh sách do [Cục Bảo Vệ Môi Sinh \(EPA\) duyệt](#) và làm theo hướng dẫn trên sản phẩm. Sử dụng chất sát trùng được dán nhãn là có hiệu quả phòng chống mầm bệnh virus đang hoành hành, dung dịch thuốc tẩy gia dụng pha loãng (5 thìa súp/3,78 lít nước), hoặc dung dịch cồn với tối thiểu 70% cồn phù hợp với bề mặt cần sát trùng. Cung cấp đào tạo nhân viên về nguy cơ đến từ hóa học, các hướng dẫn của nhà sản xuất, yêu cầu về độ thoáng khí, và các yêu cầu sử dụng an toàn của Cal/OSHA. Nhân viên sử dụng chất vệ sinh hoặc sát trùng phải đeo găng tay và/hoặc thiết bị bảo hộ theo quy định của sản phẩm. Tuân thủ [phương pháp vệ sinh an toàn hơn với bệnh hen suyễn](#) do Sở Y Tế Công Cộng California đề xuất và đảm bảo độ thoáng khí phù hợp.
- Nhân viên cơ sở chăm sóc tóc nam nữ phải tránh dùng chung điện thoại, máy tính bảng, máy tính xách tay, bàn viết, bút, đồ dùng làm việc khác, khi có thể. Tuyệt đối không dùng chung PPE.
- Ngừng sử dụng thiết bị thực phẩm và đồ uống chung trong phòng trà (gồm máy pha cà phê chung).
- Cân nhắc lắp đặt máy lọc khí di động hiệu quả cao, nâng cấp hiệu quả của bộ lọc khí trong tòa nhà lên mức cao nhất có thể, và thực hiện các điều chỉnh khác để tăng độ thoáng khí và không khí ngoài trời trong toàn bộ các khu làm việc.
- Ngoài các quy trình làm sạch và khử trùng ở trên, máy sấy tóc, tiệm hớt tóc và các doanh nghiệp thẩm mỹ khác phải tuân theo [các quy định hiện có của Ủy Ban Nghề Làm Tóc và Trang Điểm California](#).



## Hướng Dẫn về Duy Trì Khoảng Cách Giao Tiếp

- Thực hiện các biện pháp đảm bảo duy trì khoảng cách giao tiếp ít nhất sáu feet giữa các nhân viên và khách hàng, trừ khi cung cấp dịch vụ cắt tóc và các dịch vụ tiếp xúc gần khác. Những biện pháp này có thể bao gồm sử dụng vách ngăn hoặc dấu hiệu trực quan (ví dụ: đánh dấu sàn, băng dính màu, hoặc biển báo nêu rõ nhân viên và/hoặc khách hàng cần đứng ở đâu).
- Thực hiện các biện pháp tại quầy lễ tân hoặc khu vực khác khi không thể duy trì khoảng cách giao tiếp để giảm thiểu phơi nhiễm giữa các nhân viên và khách hàng, chẳng hạn như Plexiglas hoặc rào chắn khác.

- Cân nhắc cung cấp nhân viên yêu cầu điều chỉnh phương án công tác sao cho giảm thiểu sự tiếp xúc của họ với các khách hàng và nhân viên khác (ví dụ: quản lý hàng tồn hoặc nhu cầu quản lý hành chính qua làm việc từ xa).
- Bố trí xen kẽ các cuộc hẹn để giảm tắc nghẽn khu lễ tân và đảm bảo đủ thời gian để vệ sinh và sát trùng phù hợp giữa các lượt khách. Cân nhắc phục vụ ít khách hàng hơn mỗi ngày hoặc kéo dài thời gian hoạt động để cho phép có nhiều thời gian hơn giữa các khách hàng. Tạm ngừng dịch vụ thực hiện cho những trường hợp không có hẹn trước.
- Nếu có thể, triển khai công nghệ đăng ký trực tuyến qua video để đảm bảo nhân viên được biết khi khách đến. Yêu cầu khách chờ bên ngoài hoặc trong xe thay vì tụ tập trong tiệm. Ở những điểm lớn hơn, khu vực lễ tân chỉ nên có một khách hàng tại một thời điểm hoặc bố trí lại khu vực sao cho có đủ khoảng cách giao tiếp, bao gồm bỏ bớt ghế và sofa.
- Khi có thể, cửa ra vào phải được mở nếu cửa ra vào không đóng mở tự động.
- Yêu cầu nhân viên tránh bắt tay, ôm, hoặc thực hiện những nghi thức chào hỏi tương tự phá vỡ khoảng cách giao tiếp.
- Không khuyến khích nhân viên tụ tập tại khu vực đi lại nhiều, như phòng tắm, hành lang, hoặc thiết bị đầu cuối thanh toán bằng thẻ tín dụng.
- Đóng phòng trà, sử dụng rào chắn, hoặc tăng khoảng cách giữa các bàn/ghế để giãn cách nhân viên và không khuyến khích tụ họp trong giờ giải lao. Khi có thể, tổ chức khu vực nghỉ giải lao ngoài trời có mái che và chỗ ngồi đảm bảo duy trì khoảng cách giao tiếp.
- Điều chỉnh các cuộc họp nhân viên để đảm bảo duy trì khoảng cách giao tiếp. Tổ chức họp qua điện thoại hoặc web hội thảo với nhân viên khi có thể.

---

<sup>1</sup>Yêu cầu thêm phải được cân nhắc đối với những người dễ bị lây nhiễm. Các cơ sở chăm sóc tóc nam nữ phải tuân thủ mọi tiêu chuẩn của [Cal/OSHA](#) và phải sẵn sàng tuân thủ hướng dẫn của Cal/OSHA cũng như hướng dẫn của [Trung tâm Kiểm soát và Phòng ngừa Dịch bệnh \(CDC\)](#) và [Bộ Y Tế Công Cộng California \(CDPH\)](#). Ngoài ra, người sử dụng lao động phải sẵn sàng thay đổi hoạt động của mình khi những hướng dẫn này thay đổi.

